# TELEFUNKEN **Service Information**



HiFi-Lautsprecher-Boxen

**TLX 1 professional** TLX 2 professional TLX 2/4 professional TLX 3 professional

Druck-Nr. 319 406 905

Stromlaufpläne - Ersatzteile Schematic Diagramm - Spare parts Schéma - Pièces detachées

**TLX 1 professional** 

E-Nr. 306 924 500

E-Nr. 306924176 schwarz, ohne Bespannstoffträger schwarz, mit Bespannstoffträger

TLX 2 professional

E-Nr. 306924182 schwarz, 8 Ohm Impedanz, ohne Bespannstoffträger

E-Nr. 306 924 501

schwarz, 8 Ohm Impedanz, mit Bespannstoffträger

E-Nr. 306 924 511

schwarz, 4 Ohm Impedanz, mit Bespannstoffträger

TLX 3 professional E-Nr. 306 924 182 schwarz



TLX 1 professional



TLX 2 professional



TLX 3 professional

## **Technische Daten**

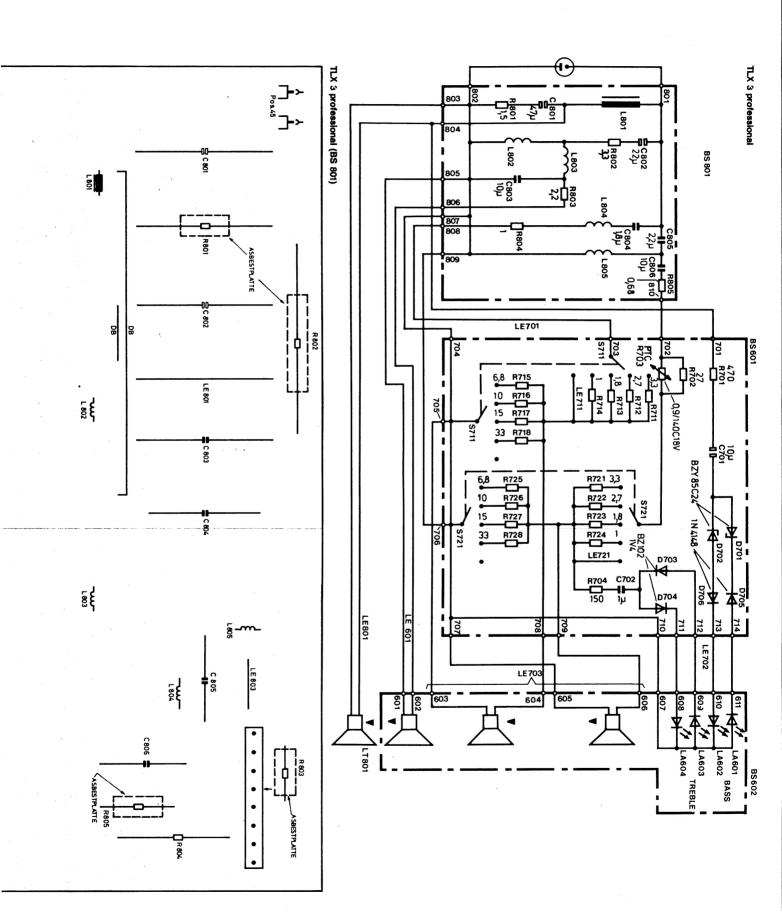
## **Technical data**

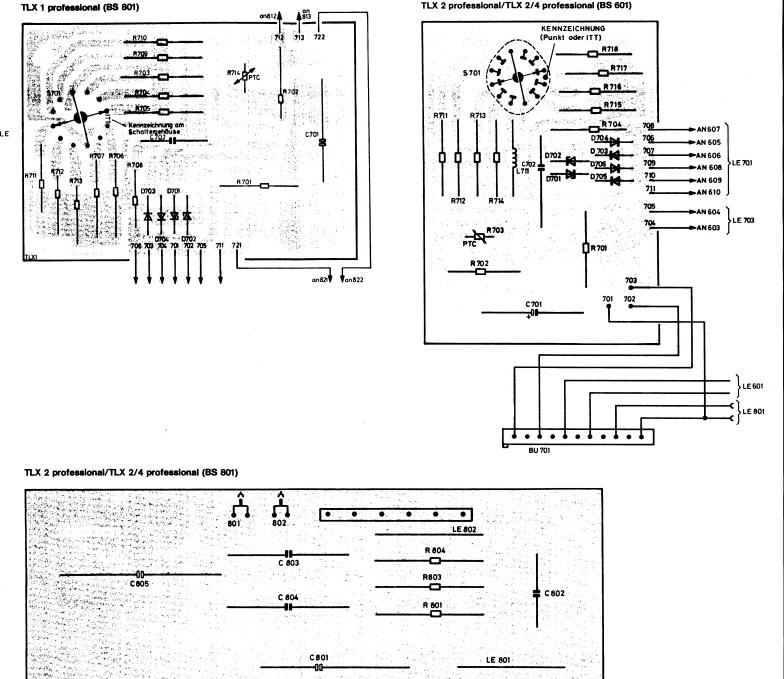
## Caractéristiques techniques

|   | 300000000000000000000000000000000000000  |   | oaraoteristiques techniques  |  |
|---|--|---|--|--|
|   | TLX 1  | TLX 2 - TLX 2/4   | TLX 3  |  |
| Nenn-/Musik-Belastbarkeit<br>Nominal-/effective rating<br>Charge nominale et effective                                | 50/75 W  | 70/120 W  | 120/200 W  |  |
| Übertragungsbereich<br>Band width<br>Bande passante   | 40-25.000 Hz   | 30-25.000 Hz  | 22-25.000 Hz   |  |
| Nenn-Scheinwiderstand<br>Impedance<br>Impédance   | 4 Ω  | TLX $2 = 8 \Omega$<br>TLX $2/4 = 4 \Omega$  | 8Ω   |  |
| LED-Übertragungs-Anzeige für<br>LED overload indicator for<br>Indicateurs à LED pour                                  | Tiefton- und Hochton-Bereich<br>woofer and dome speaker<br>haut-parleurs de graves<br>et aigues  | Tiefton- und Hochton-Bereich<br>woofer and dome speaker<br>haut-parleurs de graves<br>et aigues   | Tiefton- und Hochton-Bereich<br>woofer and dome speaker<br>haut-parleurs de graves<br>et aigues  |  |
| Pegel-Einsteller in definierten<br>dB-Schritten für<br>Level control in dB steps for<br>Contrôle du niveau en dB pour | Hochton-Bereich<br>treble range<br>bande des fréquences hautes   | Hochton-Bereich<br>treble range<br>bande des fréquences hautes  | Mittel- und Hochton-Bereich<br>medium and treble range<br>bandes de fréquences<br>moyennes et hautes   |  |
| Anzahl der Systeme<br>Number of speakers<br>Nombre des haut-parleurs  | 2  | 3   | 4  |  |
| Brutto-Volumen<br>Volume<br>Volume brut   | 16,1 I<br>16.1 liters<br>16,1 I  | 30,6 I<br>30.6 liters<br>30,6 I   | 51,7 I<br>51.7 liters<br>51,7 I  |  |
| Abmessungen B/H/T<br>Dimensions<br>Dimensions I/h/p   | 230 x 357 x 201 mm   | 292 x 451 x 237 mm  | 354 x 545 x 275 mm   |  |
| Abnehmbarer Bespannstoff-Träger<br>Removable front<br>Façade  | empfohlenes Zubehör<br>(im Fachhandel erhältlich)*<br>Recommend accessory<br>available in the trade*<br>accessoire récommandé<br>disponible en commerce* | empfohlenes Zubehör<br>(im Fachhandel erhältlich)**<br>Recommend accessory<br>available in the trade**<br>accessoire récommandé<br>disponible en commerce** | empfohlenes Zubehör<br>(im Fachhandel erhältlich)***<br>Recommend accessory<br>available in the trade***<br>accessoire récommandé<br>disponible en commerce*** |  |
| Fußgestell  | _  | -   | im Lieferumfang  |  |
| Stand   | _  | _   | comes with the speakers  |  |
| Pied  |  |   | livré avec   |  |

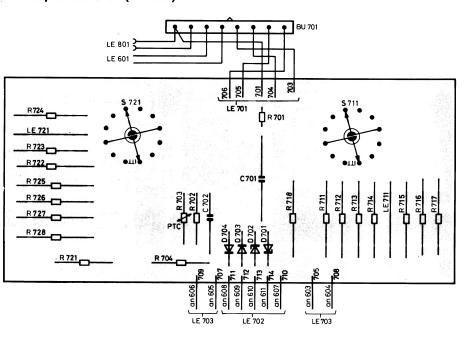
<sup>\*</sup> E-Nr./E-Nr./No de commande 308088613

<sup>\*\*</sup> E-Nr./E-Nr./No de commande 308088614





### TLX 3 professional (BS 601)



# Ersatzteilliste TLX 3 · Spare parts list TLX 3 · Liste de pièces de rechange TLX 3

| Position       | Prgr.   | BestNo.     | Bezeichnung                             | Item                           | Description                      |
|----------------|---------|-------------|---|--------------------------------|----------------------------------|
| 1              | Υ       | 309 798 132 | Gehäuse, vollst.                        | cabinet, compl.                | boîtier, compl.                  |
| 2              | K       | 309734912   | Abdeckgitter<br>für Tieftonlautsprecher | cover grate for woofer         | grille HP pour graves            |
| 3              |         | 309734915   | Abdeckgitter 111.5 mm ø                 | cover grate                    | grille                           |
|                |         | 309734916   | Abdeckgitter 74,5 mm ø                  | cover grate                    | grille                           |
| 4<br>5         |         | 309734917   | Abdeckgitter 62 mm ø                    | cover grate                    | grille                           |
| 6              | F       | 309900125   | Kabelhalterung, vollst.                 | cable support, compl.          | support de câble, compl.         |
| 7              | J       | 309696906   | Lautsprecherleitung mit                 | loudspeaker cable, compl.      | câble HP, compl.                 |
| ŀ              |         |             | Stecker und Durchführung                | roudopounor oublo, compi.      | Cable III , compl.               |
| 8              | N*      | 309952916   | Buchse für Gitterhalterung              | socket for grate support       | douille pour support de grille   |
| 9              | Α       | 309 802 099 | Drehknopf, vollst.                      | control knob, compl.           | bouton variable, compl.          |
| 10             | K       | 309833384   | Lautsprecherrahmen, lackiert            | loudspeaker frame, varnished   | cadre HP, vernis                 |
| 11             | R       | 309 833 438 | Bespannstoffträger                      | cover for cabinet              | cache pour boîtier               |
| 12             | T       | 309 770 931 | Lautsprecherfuß                         | loudspeaker foot               | pied pour haut-parleur           |
| BS 601         | Y       | 309 659 115 | Leiterplatte, bestückt                  | PCB, compl. for spherical unit | circuit imprimée, monté          |
|                |         |             | für Kalottenbaustein                    | , , , .,                       | pour bloc calotte                |
| BS 602         | Z       | 309367921   | Kalottenkombination                     | spherical combination          | combinaison de calottes          |
| BS 801         | Y       | 309 249 143 | Weiche, vollst.                         | combiner, compl.               | filtre d'aiguillage, compl.      |
| BS 802         | Z       | 309367920   | Kalottenbaustein, vollst.               | spherical unit, compl.         | bloc calotte, compl.             |
| C 701          | D       | 309411707   | Al-Elko 10 μF/23 V                      | AL-Elko 10 μΡ/23 V             | AL-Elko 10 μF/23 V               |
| C 801          |         | 309412677   | AL-Elko 47 μF/35 V                      | AL-Elko 47 μF/35 V             | AL-Elko 47 μF/35 V               |
| C 802          | Н       | 309411708   | AL-Elko 22 μF/3 V                       | AL-Elko 22 μF/3 V              | AL-Elko 22 μF/3 V                |
| D 701/702      | Α       | 309325969   | Diode BZY 85 C 24                       | Diode BZY 85 C 24              | Diode BZY 85 C 24                |
| D 703/704      | A       | 339 525 009 | Diode BZ 102/1 V 4                      | Diode BZ 102/1 V 4             | Diode BZ 102/1 V 4               |
| L 801          | N       | 309252930   | Filterdrossel                           | filter choke                   | self filtre                      |
| L 802          | G       | 309252922   | Filterdrossel                           | filter choke                   | self filtre                      |
| L 803/804      | F       | 309 259 928 | Filterdrossel                           | filter choke                   | self filtre                      |
| L 805          | C       | 309252910   | Filterdrossel                           | filter choke                   | self filtre                      |
| LA 601-604     |         | 309327040   | Leuchtdiode CQY 40, rot                 | luminescent diode, red         | diode lumineuse, rouge           |
| LT 801         | Y       | 309 701 965 | Tieftonlautsprecher 8 Ohm               | bass loudspeaker               | haut-parleur, graves             |
| R 702          | U*      | 309 556 985 | Drahtwiderstand 27 Ohm/4 W              | wire resistor                  | résistance bobinée               |
| R 703          | G<br>T* | 309 560 941 | PTC-Widerstand 0,8 Ohm/18 V             | PTC resistor                   | résistance PTC                   |
| R 711          |         | 309 556 194 | Drahtwiderstand 3,3 Ohm/2 W             | wire resistor                  | résistance bobinée               |
| R 712          | T*      | 309 556 195 | Drahtwiderstand 2,7 Ohm/2 W             | wire resistor                  | résistance bobinée               |
| R 801          | Ú*      | 309 556 196 | Drahtwiderstand 1,5 Ohm/4 W             | wire resistor                  | résistance bobinée               |
| R 802          | C<br>U* | 309 556 197 | Drahtwiderstand 3,3 Ohm/17 W            | wire resistor                  | résistance bobinée               |
| R 803<br>R 805 | U*      | 309 556 198 | Drahtwiderstand 5,6 Ohm/4 W             | wire resistor                  | résistance bobinée               |
|                | M.      | 309 556 199 | Drahtwiderstand 2,7 Ohm/4 W             | wire resistor                  | résistance bobinée               |
| S 711/721      | IVI     | 309639984   | Stufendrehschalter, 12polig             | rotary switch, 12 poles        | commutateur variable à 12 étages |

Wichtig: Bei Ersatzteilbestellungen bitte unbedingt die neunstellige Ersatzteilnummer angeben! N. B. When demanding Spare Parts it is absolutely necessary to quote the nine digit Part Number. Important: Lors d'une commande de pièces de rechange, prière de renseigner le numéro de la pièce.

Änderungen vorbehalten Subject to modifications Modifications réservés

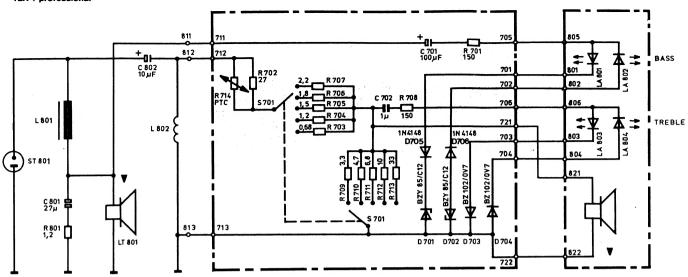
## **TELEFUNKEN**

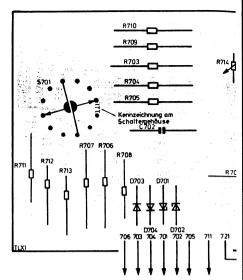
Fernseh und Rundfunk GmbH

Dokumentation

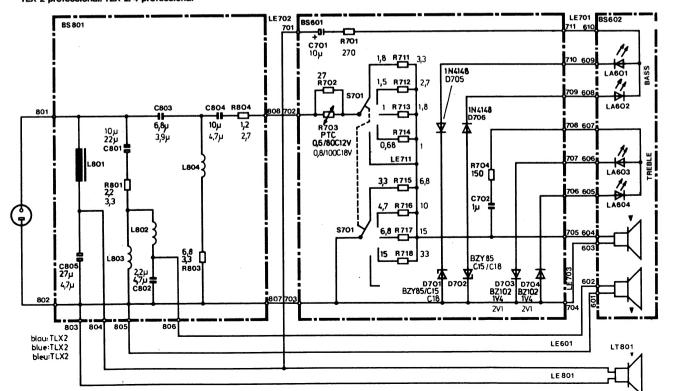
Tillystraße 25 3000 Hannover 91 W. GERMANY

Printed in the Federal Republik of Germany





TLX 2 professional/TLX 2/4 professional



00 C 805

TLX 2 professional/TLX 2/4 professional (BS 801)

| Position               | Prgr.    | BestNo.                    | Bezeichnung   | Item   | Description  |
|------------------------|----------|----------------------------|---|--|--|
|                        |          |                            | TLX 1 professional  |  |  |
| 1 2                    | A<br>M   | 309 798 134<br>309 734 914 | Gehäuse, vollst. schwarz<br>Abdeckgitter<br>für Tieftonlautsprecher | cabinet, compl. black cover grate for woofer                     | boîtier, compl. noir<br>grille pour HP graves              |
| 3                      |          | 309734917<br>309833386     | Abdeckgitter 62 mm ø<br>Abdeckrahmen, lackiert                      | cover grate  | grille   |
| 4<br>5                 | J<br>K*  | 309900224                  | Aufhänger   | cover frame, varnished suspension                                | cadre de grille, vernis<br>suspension                      |
| 6<br>7                 | 1        | 309 833 436<br>309 696 904 | Bespannstoffträger<br>Lautsprecherleitung mit                       | cover for cabinet loudspeaker cable, compl.                      | cache pour boîtier<br>câble HP, compl.                     |
| 8                      | N*       | 309952916                  | Durchführung und Stecker<br>Buchse für Gitterhalterung              | socket for grate support   | douille pour support de grille                             |
| 9<br>10                | A<br>W   | 309802099<br>309367924     | Drehknopf, vollst.<br>Kalotten-Kombination                          | control knob, compl.<br>spherical combination                    | bouton variable, compl.<br>combinaison de calottes         |
| BS 801                 | Z<br>B   | 309367925                  | Kalottenbaustein, kpl.  | spherical unit, compl.   | bloc calotte, compl.                                       |
| C 701<br>C 801         | G        | 309411636<br>309412669     | AL-Elko 10 μF/15 V is.<br>AL-Elko 27 μF/40 V                        | AL-Elko 10 μF/15 V is.<br>AL-Elko 27 μF/40 V                     | AL-Elko 10 μF/15 V is.<br>AL-Elko 27 μF/40 V               |
| C 802<br>D 701/702     | D<br>B   | 309 411 707<br>309 325 713 | AL-Elko 10 μF/23 V<br>Diode BZY 85 C 12                             | AL-Elko 10 μF/23 V<br>Diode BZY 85 C 12                          | AL-Elko 10 μF/23 V<br>Diode BZY 85 C 12                    |
| D 703/704<br>L 801     | Α        | 339 525 007<br>309 252 933 | Diode BZ 102/O V 7<br>Filterdrossel                                 | Diode BZ 102/O V 7 filter choke                                  | Diode BZ 102/O V 7<br>self filtre                          |
| L 802<br>LA 801-804    | D<br>V*  | 309 252 904<br>309 327 042 | Filterdrossel<br>Leuchtdiode CQY, rot                               | filter choke<br>luminescent diode, red                           | self filtre<br>diode lumineuse, rouge                      |
| LP 801                 |          | 309 659 117                | Leiterplatte, bestückt für<br>Kalotten-Baustein                     | PCB, compl. for spherical unit                                   | circuit imprimé, monté,<br>pour bloc calotte               |
| LT 801                 | Р        | 309 701 967<br>309 556 985 | Tieftonlautsprecher 4 Ohm/40 W                                      | bass loudspeaker   | haut-parleur, graves                                       |
| R 702<br>R 705         | T*       | 309 556 201                | Drahtwiderstand 27 Ohm/4 W<br>Drahtwiderstand 1,5 Ohm/2 W           | wire resistor<br>wire resistor                                   | résistance bobinée<br>résistance bobinée                   |
| R 706<br>R 707         | V*<br>V* | 309 556 202<br>309 556 203 | Drahtwiderstand 1,8 Ohm/4 W<br>Drahtwiderstand 2,2 Ohm/4 W          | wire resistor<br>wire resistor                                   | résistance bobinée<br>résistance bobinée                   |
| R 714<br>S 701         | N*       | 309 560 943<br>309 639 984 | PTC-Widerstand 1 Ohm<br>Stufendrehschalter, 12polig                 | PTC resistor rotary switch, 12 poles                             | résistance PTC commutateur rotatif à 12 pôles              |
|                        |          |                            | TLX 2 professional  | . J  |  |
| 1                      | Y        | 309 798 133                | Gehäuse, vollst.  | cabinet, compl.  | boîtier, compl.  |
| 2                      | J        | 309734913                  | Abdeckgitter<br>für Tieftonlautsprecher                             | cover grate for woofer   | grille pour HP graves                                      |
| 3                      |          | 309734915                  | Abdeckgitter 111,5 mm ø   | cover grate  | grille   |
| 4<br>5                 | K*       | 309734917<br>309900224     | Abdeckgitter 62 mm ø<br>Aufhänger                                   | cover grate suspension   | grille<br>suspension                                       |
| 6                      | Ĵ        | 309696906                  | Lautsprecherleitung mit   | loudspeaker cable, compl.  | câble haut-parleur, compl.                                 |
| 7                      | N*       | 309952916                  | Stecker und Durchführung<br>Buchse für Gitterhalterung              | socket for grate support   | douille pour support de grille                             |
| 8                      | J        | 309 802 099<br>309 833 385 | Drehknopf, vollst.<br>Lautsprecherrahmen, lackiert                  | control knob, compl. loudspeaker frame, varnished                | bouton variable, compl.<br>cadre HP, vernis                |
| 10<br>BS 601           | P        | 309 833 437<br>309 659 116 | Bespannstoffträger<br>Leiterplatte, vollst                          | cover for cabinet PCB, compl. for spherical unit                 | cache pour boîtier<br>circuit imprimée                     |
| BS 602                 |          | 309367922                  | für Kalottenbaustein<br>Kalotten-Lautsprecherkombination            | spherical loudspeaker combination                                |  |
| BS 801<br>BS 802       | Z        | 309 249 144<br>309 367 923 | Weiche, vollst. Kalottenbaustein                                    | combiner, compl.   | filtre d'aiguillage, compl.                                |
| C 701                  | Z<br>B   | 309411636                  | Elko 10 μF/15 V   | spherical unit<br>Elko 10 μF/15 V                                | bloc calotte<br>Elko 10 μF/15 V                            |
| C 801<br>C 805         | D<br>E   | 309 411 709<br>309 411 682 | AL-Elko 10 μF/23 V<br>  AL-Elko 12,5 μF/70 V AC                     | AL-Elko 10 μF/23 V<br>AL-Elko 12,5 μF/70 V AC                    | AL-Elko 10 μF/23 V<br>AL-Elko 12,5 μF/70 V AC              |
| D 701/702<br>D 703/704 | A        | 309325047<br>309325944     | Diode BZY 85 C 18<br>Diode BZ 102/2 V 1                             | Diode BZY 85 C 18<br>Diode BZ 102/2 V 1                          | Diode BZY 85 C 18<br>Diode BZ 102/2 V 1                    |
| L 801<br>L 802         | L        | 309 252 931<br>309 252 921 | Filterdrossel<br>Filterdrossel                                      | filter choke<br>filter choke                                     | seld filtre<br>seld filtre                                 |
| L 803                  |          | 309 252 932                | Filterdrossel   | filter choke   | self filtre  |
| L 804<br>LA 601/604    | D<br>A   | 309252908<br>309327040     | Filterdrossel Leuchtdiode CQY 40, rot                               | filter choke<br>luminescent diode, red                           | self filtre<br>diode lumineuse, rouge                      |
| LT 801<br>R 702        | W<br>U*  | 309 701 966<br>309 556 985 | Tieftonlautsprecher 8 Ohm/60 W<br>Drahtwiderstand 27 Ohm/4 W        | bass loudspeaker<br>wire resistor                                | haut-parleur, graves<br>résistance bobinée                 |
| R 703<br>S 701         |          | 309 560 942<br>309 639 984 | PTC-Widerstand 0,8 Ohm/18 V<br>Stufendrehschalter, 12polig          | PTC resistor rotary switch, 12 poles                             | résistance PTC<br>commutateur rotatif à 12 étages          |
|                        |          |                            | TLX 2/4 professional  |  |  |
| 1                      |          | 309 798 145                | Gehäuse, schwarz  | cabinet, black   | boîtier, noir  |
| 2 3                    | J        | 309 833 469<br>309 833 385 | Bespannstoffträger, vollst.<br>Lautsprecherrahmen, lackiert         | cover for box (cloth)<br>loudspeaker frame, varnished            | cache pour boîtier<br>cadre HP, vernis                     |
| 4                      | J        | 309734913                  | Abdeckgitter für<br>Tieftonlautsprecher                             | cover grate for bass<br>loudspeaker                              | grille pour haut-parleur, graves                           |
| 5<br>6                 | F<br>A   | 309734915<br>309734917     | Abdeckgitter 111,5 mm ø<br>Abdeckgitter 62 mm ø                     | cover grate<br>cover grate                                       | grille<br>grille   |
| 7                      | A<br>N*  | 309802099<br>309952916     | Drehknopf Buchse für Bespannstoffträger                             | control knob<br>socket for cover support                         | bouton de contrôle   |
| 9                      | J        | 309696906                  | Lautsprecherleitung   | loudspeaker cable  | prise pour cache<br>câble HP                               |
| BS 601<br>BS 602       |          | 309 659 121<br>309 367 930 | Leiterplatte für Kalottenbaustein<br>Kalottenkombination            | PCB, compl. for spherical unit spherical loudspeaker combination |  |
| BS 801<br>BS 802       |          | 309 249 159<br>309 367 931 | Weiche, kpl.<br>Kalottenbaustein, vollst.                           | combiner, compl. spherical loudspeaker unit, compl.              | filtre, compl.<br>bloc calotte, compl.                     |
| C 701<br>C 801         | B        | 309 411 636<br>309 411 708 | AL-Elko 10 μF/15%/15 V AC<br>AL-Elko 22 μF/15%/35 V AC              | AL-Elko 10 μF/15%/15 V AC<br>AL-Elko 22 μF/15%/35 V AC           | AL-Elko 10 μF/15%/15 V AC<br>AL-Elko 22 μF/15%/35 V AC     |
| C 805<br>D 701/702     | G<br>A   | 309 412 669<br>309 325 031 | AL-Elko 27 μF/15%/40 V<br>Diode BZY 85 C 15                         | AL-Elko 27 μF/15%/40 V<br>Diode BZY 85 C 15                      | AL-Elko 27 μF/15%/40 V<br>Diode BZY 85 C 15                |
| D 703/704<br>D 705/706 | R*       | 339 525 009<br>309 325 927 | Diode BZ 102/1 V 4 Diode 1 N 4148                                   | Diode BZ 1 03 C 13<br>Diode BZ 102/1 V 4<br>Diode 1 N 4148       | Diode BZ 1 83 C 13<br>Diode BZ 102/1 V 4<br>Diode 1 N 4148 |
| L 801                  | K        | 309 252 920                | Drossel El 54   | choke  | self   |
| L 802<br>L 803         | H        | 309 252 912<br>309 252 927 | Filterdrossel<br>Drosselspule                                       | filter choke<br>choke coil                                       | self filtre<br>bobine self                                 |
| L 804<br>LA 601-604    | C<br>V*  | 309252917<br>309327042     | Filter<br>  Leuchtdiode CQY, rot                                    | filter<br>luminescent diode, red                                 | filtre<br>diode lumineuse, rouge                           |
| LT 801<br>R 702        | U*       | 309 701 974<br>309 556 985 | Tieftonlautsprecher 4 Ohm/70 W<br>Drahtwiderstand 27 Ohm/5%/4 W     | bass loudspeaker<br>wire resistor                                | haut-parleur, graves<br>résistance bobinée                 |
| R 703<br>R 712         | T*       | 309 560 944<br>309 556 201 | PTC-Widerstand 0,6/80 C/12 V Drahtwiderstand 1,5 Ohm/5%/2 W         | PTC-resistor<br>wire resistor                                    | résistance PTC<br>résistance bobinée                       |
| R 714                  | "        | 309 556 210                | Drahtwiderstand 0,68 Ohm/5%/2 W                                     | wire resistor  | resistance bobinée   |
| R 801<br>R 803         | V*       | 309 556 211<br>309 556 169 | Drahtwiderstand 2,2 Ohm/10%/9 W<br>Drahtwiderstand 3,3 Ohm/10%/5 W  | wire resistor<br>wire resistor                                   | résistance bobinée<br>résistance bobinée                   |
| S 701                  | M        | 309 639 984                | Stufendrehschalter, 12polig   | rotary switch, 12 poles  | commutateur rotatif, 12 pôles                              |
| LLX 3 profes           | egiona   | · Siehe Seite !            | R anen/R  |  |  |